



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/1451*
28 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АНГОЛЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 ДЕКАБРЯ 1994 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить копию документа "Расходы, связанные с осуществлением Лусакского протокола" и прошу распространить его в качестве официального документа Совета Безопасности.

Афонсу Ван-Дунен "Мбинда"
Посол
Постоянный представитель

* Переиздано по техническим причинам.

Приложение

Расходы, связанные с осуществлением Лусакского протокола

19 декабря 1994 года

В связи с подписанием Лусакского протокола 20 ноября 1994 года от международного сообщества и Организации Объединенных Наций потребуются колоссальные усилия по обеспечению нормального функционирования в Анголе операции по поддержанию мира - КМООНА III.

Нет необходимости упоминать, что на протяжении трех десятилетий в Анголе шла война.

Этим обусловлены многие трудности в различных областях нашей общественной жизни, и вследствие этого правительство и народ Анголы сталкиваются с общеизвестными последствиями.

Ниже приводится общая смета расходов на проведение операции в Анголе в послевоенный период.

1. ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ

1,261 млрд. долл. США

Эта сумма будет использована для покрытия следующих расходов:

- Размещение в Анголе миссии Организации Объединенных Наций (КМООНА III)
 - Обустройство и временное расквартирование вооруженных сил УНИТА и членов их семей
 - Восстановление основных аэропортов, железных дорог, автомобильных дорог (мостов и улиц)
 - Возвращение перемещенных лиц
 - Демобилизация избыточного количества военнослужащих
 - Социальная реинтеграция демобилизованных военнослужащих, включая профессионально-техническую подготовку
 - Восстановление государственной администрации в районах, находившихся под контролем УНИТА
- a) Доля, вносимая правительством в счет этой суммы, будет эквивалентна 374 млн. долл. США (29,6 процента)
- b) Международная поддержка: 887 млн. долл. США (70,4 процента)

2. РАСХОДЫ НА КМООНА III

а) Взнос правительства Анголы в бюджет КМООНА III составит:

64,7 млн. долл. США, которые будут распределены следующим образом:

- 15 млн. долл. США из общего государственного бюджета на следующие цели:
 - жилой городок
 - автостоянки
 - причалы для судов
 - склады в портах и на аэродромах, включая служебные помещения
 - горючее

49,2 млн. долл. США подлежат использованию правительством в целях предоставления услуг по официальной линии:

- проведение процесса миграции
- освобождение от таможенных формальностей
- предоставление земельных участков

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Выделение этих сумм правительством Анголы будет легче обеспечить при соблюдении следующих двух важных условий:

ВО-ПЕРВЫХ: УНИТА должен прекратить свою деятельность в районах добычи алмазов в Северной и Южной Лунде.

ВО-ВТОРЫХ: Полное осуществление прекращения огня на всей территории страны.

б) Положения, которые не будут покрыты правительством Анголы за счет вышеупомянутых сумм при развертывании КМООНА III, будут отнесены на счет расходов международного сообщества.

Как и в прошлом, мы призываем международное сообщество, а именно – на двусторонней основе – правительства, международные организации, НПО и гуманитарные организации, оказать нам помощь. Мы будем весьма признательны за пожертвования в любой форме, и мы пользуемся данной возможностью для того, чтобы вновь выразить нашу искреннюю благодарность за неоценимую поддержку международного сообщества в деле достижения прочного мира в Анголе.
